



UNIVERSIDADE DE PASSO FUNDO  
INSTITUTO DE FILOSOFIA E CIÊNCIAS HUMANAS  
Curso de Letras

CAMPUS I - Km 292 - BR 285, Bairro São José, Caixa Postal 611 - CEP 99052-900  
Passo Fundo/RS - PABX (54) 3316-8100

---

**EXAME DE PROFICIÊNCIA EM LEITURA EM LÍNGUA ALEMÃ**

**Passo Fundo, 9 de maio de 2018.**

Nome completo: \_\_\_\_\_

Número da matrícula (para alunos da UPF): \_\_\_\_\_

Curso (PPG): \_\_\_\_\_

Este exame tem como objetivo principal comprovar sua proficiência em leitura e compreensão de textos em língua alemã, para tanto:

- Leia, atentamente, os textos e as questões que a eles se referem.
- Evite traduzir o texto todo, mas, apenas, o vocabulário necessário para compreendê-lo.
- Responda as questões em português com base nas informações de cada texto.
- Use o dicionário impresso, se desejar.

Para realizar este exame:

- use caneta azul ou preta;
- confira o número de questões;
- rubrique todas as folhas da prova;
- não é permitido o uso de dicionários eletrônicos ou qualquer outro equipamento eletrônico;
- não é permitido emprestar dicionários.

**A duração da prova é de 3 (três) horas.**

As questões de 01 a 04 referem-se ao texto 1.

## TEXTO 1

### Klimaschutz: Andere stark machen



Ein Mädchen transportiert Brennholz

01 Deutschland unterstützt Länder weltweit, besser mit den Folgen des Klimawandels  
02 umzugehen. Dabei geht es um Wissen – und um Geld. Fünf Fakten.

#### 03 **Weltweit in Klimaschutz investieren**

04 Beim Klimaschutz geht es immer auch um Geld. Man investiert heute, um Schäden  
05 in der Zukunft zu verhindern, **die** viel höhere Kosten verursachen würden.  
06 Deutschland gehört dabei zu den großen Geberländern.

#### 07 **Deutschland geht voran**

08 Für den Grünen Klimafonds etwa hat Deutschland als erstes Land Gelder zugesagt.  
09 Zudem zahlt Deutschland regelmäßig in den etwas kleineren Anpassungsfonds ein.  
10 Beide Finanzierungsmodelle der Vereinten Nationen sollen Entwicklungsländern  
11 helfen, sich auf die Folgen des Klimawandels einzustellen. Hinzu kommen  
12 zahlreiche Programme, bei denen über die Internationale Zusammenarbeit, die  
13 Internationale Klimaschutzinitiative des Umweltministeriums und die  
14 Entwicklungsbanken Gelder zur Verfügung gestellt werden.

#### 15 **Entwicklungsländer weniger verwundbar machen**

16 Ziel ist es, besonders vom Klimawandel betroffene Länder dabei zu unterstützen,  
17 mehr „Resilienz“ aufzubauen, sich also selber besser zu wappnen. Schwerpunkte  
18 sind der Ausbau der erneuerbaren Energien, vor allem in Afrika, der Waldschutz  
19 oder auch das relativ neue Instrument der Klimarisikoversicherungen.

#### 20 **Abbau von Holz im Regenwald ohne Schäden fürs Klima**

21	Waldschutz steht beispielsweise in <u>Fidschi, dem eigentlichen Gastgeber der</u>
22	<u>Klimakonferenz in Bonn</u> , im Mittelpunkt. Im Auftrag des Bundesministeriums für
23	wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung unterstützt die Deutsche
24	Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) Projekte zur nachhaltigen
25	Waldwirtschaft. Sie zeigen, dass es auch im Regenwald möglich ist, Holz zu ernten
26	und so ein Einkommen zu erzielen, ohne das Ökosystem zu gefährden. Das kann
27	sogar zu sinkenden CO2-Emissionen führen. Aus den Projektergebnissen werden
28	auch Reformvorschläge für die nationale Gesetzgebung entwickelt.
29	<b>400 Millionen Menschen bis 2020 gegen Klimarisiken versichern</b>
30	Vor allem in Afrika stößt das neue Instrument der Klimarisikoversicherungen auf
31	Interesse. Es wurde 2015 auf dem <u>G7-Gipfel in Deutschland</u> vorgestellt. Die Idee:
32	Wer eine Prämie einzahlt, wird innerhalb kürzester Zeit entschädigt, wenn Dürren,
33	Wirbelstürme oder Sturmfluten das Land treffen. Die Entschädigung erfolgt mit
34	Geld oder praktischen Hilfen wie Saatgut.
35	Bis 2020 sollen in den ärmsten Ländern der Welt rund 400 Millionen Menschen
36	Zugang zu solchen Versicherungen bekommen. Heute sind es bereits 100
37	Millionen. Mit rund 15 Millionen Euro steuert Deutschland über die KfW-
38	Entwicklungsbank den Hauptteil des G7-Beitrags bei. Der Großteil der
39	Versicherungssumme fließt nach Afrika.
	Verfügbar in: <a href="https://www.deutschland.de/de/topic/umwelt/klimaschutz-andere-stark-machen">https://www.deutschland.de/de/topic/umwelt/klimaschutz-andere-stark-machen</a>
	Zugang am: 01.05.2018

1. Segundo o texto a Alemanha apoia países do mundo todo a enfrentarem melhor as consequências da mudança do clima. Mas o que se faz necessário para que isto ocorra?

---



---



---

2. O pronome relativo (Relativpronome) “die”, ( linha 05) se refere a...

- a) Schäden
- b) Geld
- c) der Zukunft
- d) Kosten

3) Qual o ponto central ou o foco da conferência sobre o clima em Bonn?

---

---

---

4) Com base no texto, quais afirmações são verdadeiras ( V ) ou falsas ( F ) ?

Leia as afirmações e escreva V ou F entre parêntesis. Corrija as afirmações que considerar falsas, escrevendo dentro do quadro as informações verdadeiras.

a- (    ) A palavra “Anpassungsfonds” ( linha 09 ) significa “Fundo de adaptação” em português.

b- (    ) A África, apesar de ser um país extremamente pobre não recebe ajuda financeira de outros países.

c- (    ) A Alemanha está entre os principais países financiadores de projetos para a proteção da natureza, sendo o primeiro país a aprovar a contribuição financeira.

d- (    ) Os projetos tem por objetivo mostrar que não é possível extrair madeira e obter renda, sem ameaçar o sistema ecológico.

As questões de número 05 a 13 referem-se ao texto 2.

Texto 2.

### Schlechte Luft in Großstädten



#### Schlechte Luft in Großstädten

01 Zu viele Autos, Kälte im Winter und fehlender Wind führen zu Smog. In  
02 Deutschland hat besonders Stuttgart Probleme mit der **Luftverschmutzung**. An  
03 Tagen wie Neujahr ist **sie** besonders groß.

04 Buntes Feuerwerk wird in der Nacht von Silvester auf Neujahr in die Luft  
05 geschossen, der Himmel ist voller Farben, überall in Deutschland gleichzeitig. Doch  
06 bald ist von der **Farbenpracht** nicht mehr viel zu sehen. Was übrig bleibt, ist  
07 schlechte Luft. „Eine ungewöhnlich hohe Belastung für eine kurze Zeit“, sagt  
08 Marion Wichmann-Fiebig vom Umweltbundesamt. 15 Prozent der jährlichen  
09 Belastung durch Feinstaubentstehen in einer einzigen Nacht.

10 Stuttgarts Oberbürgermeister Fritz Kuhn überlegt deshalb, privates Feuerwerk zu  
11 verbieten. Denn nirgendwo in Deutschland ist die Luft so schlecht wie in Stuttgart.  
12 Die Stadt liegt in einem Tal, in dem kaum Wind weht. Das ist vor allem im Winter  
13 problematisch. Denn dann kann die Sonne die Luft nicht erwärmen, und die kalte,  
14 schmutzige Luft bleibt am Boden. An insgesamt 35 Tagen im Jahr dürfen die  
15 Feinstaub-Grenzwerte überschritten werden. Aber Stuttgart hatte 2016 sogar an 59  
Tagen zu hohe Werte. Schuld sind vor allem Autoabgase und Industriegase.  
An Tagen mit hoher Feinstaubbelastung wissen die Stuttgarter schon, was sie

16	machen müssen: Sie sollten statt mit dem Auto mit dem Fahrrad oder öffentlichen
17	Verkehrsmitteln zur Arbeit fahren. In anderen betroffenen Städten wie Peking,
18	Madrid und Paris wurde beschlossen, dass jedes zweite Auto stehenbleiben muss. In
19	Polens Hauptstadt Warschau können die Einwohner sogar kostenlos mit der Bahn
20	und dem Bus fahren.
21	Smog in Großstädten kann im schlimmsten Fall zu Lungenkrebs führen. Nach
22	Informationen der Weltgesundheitsorganisation WHO sterben weltweit mehr als
23	sechs Millionen Menschen pro Jahr durch schlechte Luft. Marion Wichmann-Fiebig
24	glaubt, dass die <b>Bevölkerung</b> über die Gefahr für die Gesundheit noch nicht genug
25	weiß. Das Problem: <b>Feinstaub</b> riecht nicht, ist unsichtbar und geschmacklos. Bis
26	2030 will die EU die Zahl der Todesfälle durch Luftverschmutzung halbieren.
27	
28	
29	

5. Quais os principais fatores apontados no texto como responsáveis pela poluição do ar nas grandes cidades europeias, principalmente em Stuttgart?

---



---



---



---

6. A que ou a quem se refere o pronome (Personalpronome), “sie” (linha 04)?

- a) Probleme
- b) Luftverschmutzung
- c) Deutschland
- d) Stuttgart

7. De acordo com o texto o prefeito Fritz Kuhn da cidade de Stuttgart, pretende proibir a queima de fogos de artifício particulares. Qual seria o motivo para esta proibição?

---



---



---



---

8. Por que a situação de Stuttgart é mais problemática no inverno?

---

---

---

---

9. “Eine ungewöhnliche hohe Belastung für eine kurze Zeit”. Qual a tradução correta para esta afirmação?

- a) Uma carga normal para um pequeno espaço de tempo.
- b) Uma poluição generalizada para um curto espaço de tempo.
- c) Uma carga anormal elevada por um curto período de tempo
- d) Uma poluição previsível para um curto período.

10. Com base no texto, qual afirmação está correta?

- a) Os valores-limite para as partículas de poeira fina não podem ser excedidos num total de 35 dias por ano.
- b) A poeira fina não tem cor, mas às vezes você pode saboreá-la.
- c) Na véspera de Ano Novo, fogos de artifício foram proibidos em toda a Alemanha.
- d) Segundo a Organização Mundial de Saúde, mais de 16 milhões de pessoas morrem a cada ano no mundo devido à má qualidade do ar.

11. Marion Wichmann Fiebig é da opinião de que a população não está ciente dos perigos da contaminação do ar. Ela indica um problema para essa ignorância. Qual?

---

---

---

---

12. No pior dos casos, a que consequência grave para a saúde a poluição atmosférica pode levar?

---

---

---

---

13. Segundo o contexto, defina o significado das expressões abaixo:

a) Farbenpracht-

---

b) Luftverschmutzung-

---

c) Feinstaub-

---

d) Bewölkung-

---